Imam Ibnu Abil 'Izz Al-Hanafi

100 Bait Indah *Tentang Sirah* Nabi Muhammad ﷺ

Penerjemah
Zahir Al Minagkabawi

Muraja'ah
Yusuf Abu Ubaidah As Sidawi



YUSUF ABU UBAIDAH

Imam Ibnu Abil ‘Izz Al-Hanafi

100 Bait Indah *Tentang Sirah* Nabi Muhammad ﷺ

Penerjemah
Zahir Al Minagkabawi

Muraja’ah
Yusuf Abu Ubaidah As Sidawi



YUSUF ABU UBAIDAH

Judul Asli
Al Urjuzah Al Miiyyah Fi Dzkri Hali Asyrafi Bariyyah

Judul Indonesia
100 Bait Indah Tentang Sirah Nabi Muhammad ﷺ

Penulis
Imam Ibnu Abil 'Izz Al-Hanafi

Penerjemah
Zahir Al Minagkabawi

Muraja'ah
Yusuf Abu Ubaidah As Sidawi

Tata letak
Abu Alifah

Ukuran Buku
14.5 cm x 20.5 cm (52 halaman)

Edisi 1
Shafar 1446 H

Diterbitkan oleh



Daftar Isi



- Muqaddimah 1
- Kelahiran Nabi Hingga Wafatnya Ibu Beliau 2
- Kafalah Kakek Beliau Hingga Perjalanan ke Syam Pertama 5
- Pernikahan Dengan Khadijah dan Anak-Anak Beliau 7
- Pembangunan Ulang Ka’bah dan Peletakan Hajar Aswad 10
- Awal Diangkat Menjadi Nabi Hingga Dakwah Secara Terang-Terangan 11
- Hijrah Pertama ke Habasyah Hingga Wafatnya Khadijah 13
- Masuk Islamnya Jin Hingga Peristiwa Isra’ Mi’raj 16
- Bai’at Aqabah Pertama Hingga Hijrahnya Nabi ke Madinah 18
- Peristiwa-Peristiwa di Tahun Pertama Hijriyah 20

- Peristiwa-Peristiwa di Tahun Kedua dan Ketiga Hijriyah 23
- Peristiwa-Peristiwa di Tahun Keempat Hijriyah........ 30
- Peristiwa-Peristiwa di Tahun Kelima Sampai Akhir Tahun Kedelapan Hijriyah 33
- Peristiwa-Peristiwa di Tahun Kesembilan........ 42
- Peristiwa-Peristiwa di Tahun Kesepuluh........ 45
- Sakit dan Wafatnya Nabi 47
- Penutup........ 48

YAU
YUSUF ABU UBAIDAH

Muqaddimah

١- اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الْقَدِيْمِ الْبَارِي ... ثُمَّ صَلاَتُهُ عَلَى الْمُخْتَارِ

Segala puji bagi Allah Dzat yang terdahulu lagi Maha Pencipta
Kemudian shalawat-Nya kepada manusia pilihan mulia[1]

٢- وَبَعْدُ هَاكَ سِيْرَةَ الرَّسُوْلِ ... مَنْظُوْمَةً مُوْجَزَةَ الْفُصُوْلِ

Adapun setelahnya, ambillah olehmu sejarah Rasul ini
Dalam bentuk bait-bait syair yang ringkas lagi berpasal-pasal



1 Yaitu Nabi Muhammad

Kelahiran Nabi Hingga Wafatnya Ibu Beliau



٣- مَوْلِدُهُ فِي عَاشِرِ الْفَضِيْلِ ... رَبِيْعِ الأَوَّلِ عَامَ الْفِيْلِ

Kelahiran beliau adalah di tanggal 10 bulan mulia
Yaitu bulan Rabiul Awal pada Tahun Gajah

٤- لَكِنَّمَا الْمَشْهُوْرُ ثَانِي عَشْرِهِ ... فِي يَوْمِ الاِثْنَيْنِ طُلُوْعَ فَجْرِهِ

Namun yang masyhur adalah di tanggal 12 nya
Pada hari Senin di waktu terbit fajar



....

....

....

....

....

....

....

....

٥- وَوَافَقَ الْعِشْرِينَ مِنْ نَيْسَانَا ... وَقْبَلَه حَيْنُ أَبِيْهِ حَانَا

Bertepatan dengan tanggal 20 bulan April
Dan sebelum beliau lahir ayah beliau telah wafat

٦- وَبَعْدَ عَامَيْنِ غَدَا فَطِيْمَا ... جَاءَتْ بِهِ مُرضِعُهُ سَلِيْمَا

Setelah berusia sempurna dua tahun beliau pun disapih
Lalu ibu susunya mengantarkannya[2] dalam keadaan selamat



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

2 Ke orang tua Nabi di Mekkah

٧- حَلِيْمَةٌ لِأُمِّهِ وَعَادَتْ ... بِهِ لِأَهْلِهَا كَمَا أَرَادَتْ

Ibu susunya itu bernama Halimah

Lalu ia kembali membawa Nabi ke keluarganya seperti yang ia dambakan

٨- فَبَعْدَ شَهْرَيْنِ انْشِقَاقُ بَطْنِهِ ... وَقِيْلَ بَعْدَ أَرْبَعٍ مِنْ سِنِّهِ

Setelah dua bulan, terjadilah peristiwa pembelahan dada beliau

Ada juga yang mengatakan hal itu terjadi setelah beliau berusia 4 tahun

٩- وَبَعْدَ سِتٍّ مَعَ شَهْرٍ جَاءِ ... وَفَاةُ أُمِّهِ عَلَى الْأَبْوَاءِ

Setelah beliau berusia 6 tahun lebih sebulan

Wafatlah ibu beliau di daerah Abwa’



....

....

....

....

....

....

....

Kafalah Kakek Beliau Hingga Perjalanan ke Syam Pertama



١٠- وَجَدُّه لِلْأَبِ عَبْدُ الْمُطَّلِبْ ... بَعْدَ ثَمَانٍ مَاتَ مِنْ غَيْرِ كَذِبْ

Kakek beliau dari jalur ayah yaitu Abdul Muth-thallib
wafat ketika beliau berusia 8 tahun, hal ini tidak ada yang mendustakan

١١- ثُمَّ أَبُو طَالِبٍ الْعَمُّ كَفَلْ ... خِدْمَتَهُ ثُمَّ إِلَى الشَّامِ رَحَلْ

Setelah itu, paman beliau Abu Thalib lah yang merawat beliau
Lalu ia mengajak beliau berkelana[3] ke negeri Syam

١٢- وَذَاكَ بَعْدَ عَامِهِ الثَّانِي عَشَرْ ... وَكَانَ مِنْ أَمْرِ (بَحِيـْرَا) مَا اشْتَهَرْ

Kejadian tersebut terjadi saat beliau berusia 12 tahun
Dan perihal Bahira[4] adalah sesuatu yang masyhur

3 Menemani Abu Thalib berdagang

4 Seorang pendeta Nasrani yang memberitahukan akan kenabian beliau sehingga ia memerintahkan Abu Thalib untuk membawa beliau pulang ke Mekkah agar tidak diketahui oleh orang-orang Yahudi

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

Pernikahan Dengan Khadijah dan Anak-Anak Beliau



١٣- وَسَارَ نَحْوَ الشَّامِ أَشْرَفُ الْوَرَى ... فِي عَامِ خَمْسَةٍ وَعِشْرِيْنَ اذْكُرَا

Kemudian sosok termulia ini kembali menuju Syam[5]

Pada saat beliau berusia 25 tahun

١٤- لِأُمِّنَا خَدِيْجَةٍ مُتَّجِرَا ... وَعَادَ فِيْهِ رَابِحًا مُسْتَبْشِرَا

Dalam rangka berdagang menjualkan barang-barang Ibu kita yaitu Khadijah

Dan kembali dengan bahagia membawa keuntungan yang sangat banyak



....

....

....

....

....

5 Untuk kedua kalinya dalam rangka berdagang menjualkan barang-barang Khadijah

١٥- فَكَانَ فِيْهِ عَقْدُهُ عَلَيْهَا ... وَبَعْدَهُ إِفْضَاؤُهُ إِلَيْهَا

Di tahun ini pulalah beliau menikahi Khadijah
Lalu membangun rumah tangga bersamanya

١٦- وَوِلْدُهُ مِنْهَا خَلاَ إِبْرَاهِيمْ ... فَالْأَوَّلُ الْقَاسِمُ حَازَ التَّكْرِيـمْ

Semua anak beliau -selain Ibrahim- lahir dari Khadijah
Yang pertama Al-Qasim yang telah mengumpulkan kemuliaan



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

١٧ - وَزَيْنَبُ رُقَيَّةُ وَفَاطِمَةْ ... وَأُمُّ كُلْثُومٍ لَهُنَّ خَاتِمَةْ

Zainab, Ruqayyah, Fathimah
dan Ummu Kultsum si putri bungsu

١٨ - وَالطَّاهِرُ الطَّيِّبُ عَبْدُ اللهِ ... وَقِيلَ كُلُّ اسْمٍ لِفَرْدٍ زَاهِي

Lalu Ath-Thahir Ath-Thayyib Abdullah
Ada juga yang berpendapat tiga nama itu untuk tiga orang berbeda[6]

١٩ - وَالْكُلُّ فِي حَيَاتِهِ ذَاقُوا الْحِمَامْ ... وَبَعْدَهُ فَاطِمَةُ بِنِصْفِ عَامْ

Semuanya meninggal saat beliau masih hidup
Kecuali Fathimah yang meninggal 6 bulan setelah beliau



....

....

....

....

....

6 Para ulama berbeda pendapat apakah *Ath-Thahir* dan *Ath-Thayyib* adalah dua gelar (panggilan) untuk Abdullah ataukah dua nama itu merupakan dua anak Nabi yang lain selain Abdullah.

Pembangunan Ulang Ka’bah dan Peletakan Hajar Aswad



٢٠- وَبَعْدَ خَمْسٍ وَثَلاَثِينَ حَضَرْ ... بُنْيَانَ بَيْتِ اللهِ لَمَّا أَنْ دَثَرْ

Saat beliau berusia 35 tahun, beliau menghadiri pembangunan Baitullah (Ka’bah) setelah rusak[7]

٢١- وَحَكَّمُوهُ وَرَضُوا بِمَا حَكَمْ ... فِي وَضْعِ ذَاكَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ ثَمّ

Mereka[8] menjadikan beliau sebagai hakim dan ridha dengan keputusan beliau
dalam urusan peletakan Hajar Aswad ke tempatnya



....

....

....

....

....

7 Terkena banjir, sehingga dibangun kembali

8 Orang-orang Quraisy.

Awal Diangkat Menjadi Nabi Hingga Dakwah Secara Terang-Terangan



٢٢- وَبَعْدَ عَامِ أَرْبَعِينَ أُرْسِلاَ ... فِي يَوْمِ الاِثْنَيْنِ يَقِينًا فَانْقُلاَ

Beliau diutus[9] setelah berusia 40 tahun
Pada hari Senin dengan sangat yakin tanpa ragu

٢٣- فِي رَمَضَانَ أَوْ رَبِيْعِ الْأَوَّلِ ... وَسُورَةُ اقْرَأْ أَوَّلُ الْمُنَزَّلِ

Di bulan Ramadhan atau Rabiul Awal
Dan surat Iqra' adalah wahyu pertama yang diturunkan



....

....

....

....

....

....

9 Menjadi seorang Nabi dan Rasul

٢٤- ثُمَّ الْوُضُوْءَ وَالصَّلاَةَ عَلَّمَهْ ... جِبْرِيلُ وَهْيَ رَكْعَتَانِ مُحْكَمَةْ

Kemudian Jibril mengajarkan beliau Wudhu dan Shalat
Shalat dalam bentuk dua rakaat yang telah ditetapkan

٢٥- ثُمَّ مَضَتْ عِشْرُونَ يَوْمًا كَامِلَةْ ... فَرَمَتِ الْجِنَّ نُجُوْمٌ هَائِلَةْ

Setelah 20 hari sempurna berlalu
Para jin pencuri berita langit dilempar dengan bintang-bintang[10]

٢٦- ثُمَّ دَعَا فِي أَرْبَعِ الْأَعْوَامِ ... بِالْأَمْرِ جَهْرَةً إِلَى الْإِسْلاَمِ

Kemudian pada tahun keempat beliau diperintahkan
mendakwahkan Islam secara terang-terangan



....

....

....

....

....

....

10 Sehingga mereka akan mati terbakar jika terkena, untuk menghalangi mereka mencuri berita langit (wahyu)

Hijrah Pertama ke Habasyah Hingga Wafatnya Khadijah



٢٧- وَأَرْبَعٌ مِنَ النِّسَا وَاثْنَا عَشَرْ ... مِنَ الرِّجَالِ الصَّحْبِ كُلٌّ قَدْ هَجَرْ

4 wanita dan 12 laki-laki
dari kalangan sahabat telah berhijrah

٢٨- إِلَى بِلاَدِ الْحُبْشِ فِي خَامِسِ عَامْ ... وَفِيهِ عَادُوا ثُمَّ عَادُوا لاَ مَلاَمْ

Ke negeri Habasyah pada tahun kelima
Pada tahun itu pula mereka pulang[11] kemudian kembali[12] tanpa celaan



....

....

....

....

....

11 Ke Mekkah

12 Ke Habasyah

٢٩- ثَلاَثَةٌ هُمْ وَثَمَانُوْنَ رَجُلْ ... وَمَعَهُمْ جَمَاعَةٌ حَتَّى كَمُلْ

Jumlah mereka 83 laki-laki

Dan beberapa orang lagi hingga sempurna

٣٠- وَهُنَّ عَشْرٌ وَثَمَانٍ ثُمَّ قَدْ ... أَسْلَمَ فِي السَّادِسِ حَمْزَةُ الْأَسَدْ

Sedangkan dari kaum wanita berjumlah 18 orang

Kemudian pada tahun keenam Hamzah sang Singa masuk Islam



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

٣١- وَبَعْدَ تِسْعٍ مِنْ سِنِي رِسَالَتِهْ ... مَاتَ أَبُو طَالِبَ ذُوْ كَفَالَتِهْ

Setelah 9 tahun dari tahun kenabian
Meninggallah Abu Thalib paman yang menjaga beliau

٣٢- وَبَعْدَه خَدِيـجَةٌ تُوُفِّيَتْ ... مِنْ بَعْدِ أَيَّامٍ ثَلاَثَةٍ مَضَتْ

Tidak lama setelah itu meninggal pula Khadijah
3 hari berlalu setelah meninggalnya Abu Thalib



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

Masuk Islamnya Jin Hingga Peristiwa Isra' Mi'raj

٣٣- وَبَعْدَ خَمْسِيْنَ وَرُبْعٍ أَسْلَمَا ... جِنُّ نَصِيبِيْنَ وعَادُوا فَاعْلَمَا

Ketika beliau berusia 50 tahun 3 bulan, masuk islamlah
Jin dari Nashibin lalu mereka pulang[13], ketahuilah

٣٤- ثُمَّ عَلَى سَوْدَةَ أَمْضَى عَقْدَهْ ... فِي رَمَضَانَ ثُمَّ كَانَ بَعْدَهْ

Kemudian Rasulullah menikahi Saudah
Pada bulan Ramadhan, lalu setelah itu



....
....
....
....
....
....

13 Ke keluarga mereka untuk mendakwahkan tauhid

٣٥- عَقْدُ ابْنَةِ الصِّدِّيقِ فِي شَوَّالِ، ... وَبَعْدَ خَمْسِيْنَ وَعَامٍ تَالِ

Menikahi putri Abu Bakar Ash-Shiddiq[14] di bulan Syawal.
Ketika berusia 51 tahun

٣٦- أُسْرِيْ بِهِ وَالصَّلَوَاتُ فُرِضَتْ ... خَمْسًا بِخَمْسِيْنَ كَمَا قَدْ حُفِظَتْ

Beliau di isra'kan untuk menerima kewajiban shalat
5 waktu yang bernilai 50, sebagaimana disebutkan dalam riwayat yang shahih



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

14 Yaitu Aisyah binti Abu Bakar

Bai'at Aqabah Pertama Hingga Hijrahnya Nabi ke Madinah



٣٧- وَالْبَيْعَةُ الْأُولَى مَعَ اثْنَيْ عَشَرَا ... مِنْ أَهْلِ طَيْبَةَ كَمَا قَدْ ذُكِرَا

Bai'at pertama terjadi bersama 12 orang
Dari penduduk Madinah sebagaimana telah disebutkan[15]

٣٨- وَبَعْدَ ثِنْتَيْنِ وَخَمْسِينَ أَتَى ... سَبْعُونَ فِي الْمَوْسِمِ هَذَا ثَبَتَا

Ketika beliau berusia 52 tahun
Datanglah 70 orang di musim haji, -dan hal ini valid-[16]



....

....

....

....

....

....

15 Dalam kitab-kitab sirah Nabi
16 Dalan hadits yang shahih

٣٩- مِنْ طَيْبَةٍ فَبَايَعُوا ثُمَّ هَجَرْ ... مَكَّةَ يَوْمَ اثْنَيْنِ مِنْ شَهْرِ صَفَرْ

Dari penduduk Madinah untuk berbai'at. Kemudian beliau hijrah

dari Mekah pada hari Senin bulan Shafar

٤٠- فَجَاءَ طَيْبَةَ الرِّضَا يَقِينَا ... إِذْ كَمَّلَ الثَّلَاثَ وَالْخَمْسِينَا

Tibalah beliau di Madinah dalam keadaan ridha, hal ini tidak diragukan

Ketika beliau sempurna berusia 53 tahun

٤١- فِي يَوْمِ الاِثْنَيْنِ وَدَامَ فِيهَا ... عَشْرَ سِنِينَ كُمَّلَا نَحْكِيهَا

Pada hari senin. Beliau menetap disana

10 tahun penuh yang kami hikayatkan[17]



....

....

....

....

....

....

17 Berdasarkan riwayat-riwayat yang menyebutkannya

Peristiwa-Peristiwa di Tahun Pertama Hijriyah



٤٢- أَكْمَلَ فِي الْأُولَى صَلاَةَ الْحَضَرِ ... مِنْ بَعْدِ مَا جَمَّعَ فَاسْمَعْ خَبَرِي

Pada tahun pertama[18] beliau menyempurnakan shalat mukim[19]

Dan beliau shalat Jum'at sedangkan shalat itu telah dilakukan oleh penduduk Madinah sebelumnya[20], dengarkanlah kabarku ini

٤٣- ثُمَّ بَنَى الْمَسْجِدَ فِي قُبَاءِ ... وَمَسْجِدَ الْمَدِينَةِ الْغَرَّاءِ

Kemudian beliau membangun Masjid Quba
dan Masjid Madinah yang cemerlang



....

....

....

18 Setelah hijrah

19 Dari yang tadinya 2 rakaat menjadi 4 rakaat

20 Sebelum beliau hijrah ke Madinah

٤٤- ثُمَّ بَنَى مِنْ حَوْلِهِ مَسَاكِنَهْ ... ثُمَّ أَتَى مِنْ بَعْدُ فِي هَذِي السَّنَةْ

Lalu membangun rumah-rumah beliau di sekitarnya.[21]
Setelahnya, pada tahun ini datanglah kaum Muhajirin[22]

٤٥- أَقَلُّ مِنْ نِصْفِ الَّذِينَ سَافَرُوا ... إِلَى بِلاَدِ الْحُبْشِ حِيْنَ هَاجَرُوا

Dengan jumlah kurang dari setengahnya
Dari jumlah mereka saat berangkat hijrah ke Habasyah



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

21 Seikitar Masjid Nabawi
22 Yang ikut berhijrah ke Habasyah

٤٦- وَفِيهِ آخَى أَشْرَفُ الْأَخْيَارِ ... بَيْنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ

Pada tahun itu, beliau mempersaudarakan manusia-manusia pilihan

Yaitu antara Muhajirin dan Anshar

٤٧- ثُمَّ بَنَى بِابْنَةِ خَيْرِ صَحْبِهِ ... وَشَرَعَ الْأَذَانَ فَاقْتَدِ بِهِ

Lalu beliau membangun rumah tangga dengan putri sahabat terbaiknya[23]

Dan mensyariatkan Adzan, maka ikutilah hal tersebut



....

....

....

....

....

....

....

....

23 Mulai tinggal serumah dengan Aisyah dan mengaulinya setelah akad nikah sebelumnya

Peristiwa-Peristiwa di Tahun Kedua dan Ketiga Hijriyah



٤٨- وَغَزْوَةُ الْأَبْوَاءِ بَعْدُ فِي صَفَرْ ... هَذَا وَفِي الثَّانِيَةِ الْغَزْوُ اشْتَهَرْ

Setelah itu, terjadi perang Abwa' di bulan Shafar
pada tahun kedua, perang yang terkenal

٤٩- إِلَى بُوَاطَ ثُمَّ بَدْرٍ وَوَجَبْ ... تَحَوُّلُ الْقِبْلَةِ فِي نِصْفِ رَجَبْ

Lalu beliau berperang ke Buwath dan setelahnya Badr.[24]
Terjadi perpindahan arah kiblat pada pertengahan bulan Rajab



....

....

....

....

....

....

24 Perang Badar Sughra

٥٠- مِنْ بَعْدِ ذِي الْعُشَيْرِ يَا إِخْوَانِي ... وَفَرْضُ شَهْرِ الصَّوْمِ فِي شَعْبَانِ

Perang Badar tersebut terjadi setelah perang Dzul Usyair, wahai saudaraku

Dan kewajiban puasa Ramadhan terjadi pada bulan Sya'ban

٥١- وَالْغَزْوَةُ الْكُبْرَى الَّتِي بِبَدْرِ ... فِي الصَّوْمِ فِي سَابِعِ عَشْرِ الشَّهْرِ

Perang besar yang terjadi di Badar[25]

Terjadi di bulan puasa (Ramadhan) tanggal 17



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

25 Yang kedua, dan inilah perang Badar yang paling terkenal

٥٢- وَوَجَبَتْ فِيهِ زَكَاةُ الْفِطْرِ ... مِنْ بَعْدِ بَدْرٍ بِلَيَالٍ عَشْرِ

Di bulan ini, diwajibkan zakat fithri
10 hari setelah perang Badar

٥٣- وَفِي زَكَاةِ الْمَالِ خُلْفٌ فَادْرِ ... وَمَاتَتِ ابْنَةُ النَّبِيِّ الْبَرِّ

Adapun zakat Mal terjadi khilaf,[26] ketahuilah.
Putri Nabi yang mulia meninggal dunia



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

26 Kapan diwajibkannya diperselisihkan oleh para ulama

٥٤- رُقَيَّةٌ قَبْلَ رُجُوعِ السَّفْرِ ... زَوْجَةُ عُثْمَانَ وعُرْسُ الطُّهْرِ

Yaitu Ruqayyah, sebelum kepulangan pasukan

Ia adalah istrinya Utsman. Terjadi pula pernikahan wanita suci

٥٥- فَاطِمَةٍ عَلَى عَلِيِّ الْقَدْرِ ... وَأَسْلَمَ الْعَبَّاسُ بَعْدَ الأَسْرِ

Yaitu Fathimah dengan Ali pemuda yag memiliki kedudukan tinggi.

Dan masuk Islamlah Abbas setelah ditawan.



٥٦- وَقَيْنُقَاعُ غَزْوُهُمْ فِي الْإِثْرِى ... وَبعْدُ ضَحَّى يَوْمَ عِيدِ النَّحْرِ

Terjadi pula perang Qainuqa’ setelah Badr

٥٧- وَغَزْوَةُ السَّوِيقِ ثُمَّ قَرْقَرَةْ ... وَالْغَزْوُ فِي الثَّالِثَةِ الْمُشْتَهِرَةْ

Dan Perang Sawiq kemudian Qarqarah

serta perang-perang lainnya yang terkenal terjadi pada tahun ketiga



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

٥٨- فِي غَطَفَانَ وَبَنِي سُلَيْمِ ... وَأُمُّ كُلْثُومَ ابْنَةُ الْكَرِيمِ

Perang Ghathafan dan perang Bani Sulaim
Ummu Kultsum putri Nabi yang mulia

٥٩- زَوَّجَ عُثْمَانَ بِهَا وَخَصَّهْ ... ثُمَّ تَزَوَّجَ النَّبِيُّ حَفْصَةْ

Beliau menikahkannya dengan Utsman dan mengkhususkannya[27]
Kemudian Nabi menikahi Hafshah



27 Yakni memberikan kekhususan kepada Utsman dengan menikahkannya dengan dua putri beliau Ruqayyah dan Ummu Kutsum. Karena itulah Utsman digelari dengan *Dzun Nurain* (pemilik dua cahaya)

٦٠- وَزَيْنَـبًا ثُمَّ غَزَا إِلَى أُحُدْ ... فِي شَهْرِ شَوَّالٍ وَحَمْراءِ الْأَسَدْ

Dan menikahi Zainab.[28] Setelah itu terjadilah perang Uhud pada bulan Syawwal dan setelahnya terjadi perang Hamra' Al-Asad

٦١- فَالْخَمْرُ حُرِّمَتْ يَقِينًا فَاسْمَعَنْ ... هَذَا وَفِيهَا وُلِدَ السِّبْطُ الْحَسَنْ

Khamar diharamkan tanpa keraguan, maka dengarkanlah
Dan pada tahun ini pula cucu beliau Al-Hasan dilahirkan



28 Zainab binti Khuzaimah

Peristiwa-Peristiwa di Tahun Keempat Hijriyah

٦٢- وَكَانَ فِي الرَّابِعَةِ الْغَزْوُ إِلَى ... بَنِي النَّضِيرِ فِي رَبِيعٍ أَوَّلاَ

Pada tahun keempat terjadilah perang dengan
Bani Nadhir di bulan Rabiul Awal

٦٣- وبَعْدُ مَوْتُ زَيْنَبَ الْمُقَدَّمَةْ ... وَبَعْدَهُ نِكَاحُ أُمِّ سَلَمَةْ

Setelah itu, Zainab yang disebutkan sebelumnya[29] meninggal dunia
Setelahnya beliau menikahi Ummu Salamah



....

....

....

....

....

....

29 Pada bait ke-60 yaitu Zainab binti Khuzaimah

٦٤- وَبِنْتِ جَحْشٍ ثُمَّ بَدْرِ الْمَوْعِدِ ... وَبَعْدَهَا الْأَحْزَابُ فَاسْمَعْ وَاعْدُدِ

dan menikahi Binti Jahsy.[30] Kemudian terjadi perang Badar yang terakhir

lalu setelahnya perang Ahzab, maka dengar dan perhatikanlah

٦٥- ثُمَّ بَنِي قُرَيْظَةٍ وَفِيهِمَا ... خُلْفٌ وَفِي ذَاتِ الرِّقَاعِ عُلِّمَا

Kemudian memerangi Bani Quraizhah dan pada keduanya[31] terdapat khilaf. Pada perang Dzatur Riqa' diajarkanlah



....

....

....

....

....

....

....

....

....

30 Yakni Zainab binti Jahsy

31 Yakni perang Ahzab dan Bani Quraizhah

٦٦- كَيْفَ صَلاَةُ الْخَوْفِ وَالْقَصْرُ نُمِي ... وَآيَةُ الْحِجَابِ وَالتَّيَمُّمِ

Tata cara Shalat Khauf dan Qashar dinukil
Dan turun ayat Hijab serta Tayammum

٦٧- قِيلَ: وَرَجْمُهُ الْيَهُودِيَّيْنِ ... وَمَوْلِدُ السِّبْطِ الرِّضَا الْحُسَيْنِ

Di tahun ini pula ada pendapat yang menyebutkan terjadinya Rajam terhadap dua Yahudi
Dan lahirnya cucu beliau Ar-Ridha yaitu Al-Husain



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

Peristiwa-Peristiwa di Tahun Kelima Sampai Akhir Tahun Kedelapan Hijriyah



٦٨- وَكَانَ فِي الْخَامِسَةِ اسْمَعْ وَثِقِ ... اَلْإِفْكُ فِي غَزْوِ بَنِي الْمُصْطَلِقِ

Pada tahun Kelima, dengar dan percayalah
Terjadi peristiwa Al-Ifk[32] pada peperangan Bani Mushthaliq

٦٩- وَدُومَةُ الْجَنْدَلِ قَبْلُ وَحَصَلْ ... عَقْدُ ابْنَةِ الْحَارِثِ بَعْدُ وَاتَّصَلْ

Perang Dumatul Jandal terjadi sebelumnya. Dan terjadi setelahnya
pernikahan beliau dengan binti Al-Harits[33] lalu beliau langsung tinggal bersamanya



....

....

....

....

32 Peristiwa dituduhnya Aisyah melakukan zina

33 Yaitu Juwairiyah binti Al-Harits

٧٠- وَعَقْدُ رَيْحَانَةَ فِي ذِي الْخَامِسَةْ ... ثُمَّ بَنُو لِحْيَانَ بَدْءُ السَّادِسَةْ

Pernikahan dengan Raihanah terjadi pada tahun Kelima juga
Kemudian Perang Bani Lihyan terjadi pada awal tahun Keenam

٧١- وَبَعْدَه اسْتِسْقَاؤُهُ وَذُو قَرَدْ ... وَصُدَّ عَنْ عُمْرَتِهِ لَمَّا قَصَدْ

Setelah itu peristiwa shalat Istisqa' dan perang Dzu Qarad
Dan beliau dihalangi menunaikan Umrah[34] ketika sudah menuju Mekah



....

....

....

....

....

....

....

....

....

34 Oleh orang-orang Quraisy di Hudaibiyah, sehingga terjadilah Perjanjian Hudaibiyah

٧٢- وَبَيْعَةُ الرِّضْوَانِ أُوَّلْ وَبَنَى ... فِيهَا بِرَيْحَانَةَ هَذَا بُيِّنَا

Dan Bai'at Ridhwan telah terjadi lebih dulu
Pada tahun ini pula beliau tinggal dengan Raihanah

٧٣- وَفُرِضَ الْحَجُّ بِخُلْفٍ فَاسْمَعَهْ ... وَكَانَ فَتْحُ خَيْبَرٍ فِي السَّابِعَةْ

Pada tahun ini diwajibkan haji -meski pun ada khilaf -, maka dengarkanlah
Penaklukan Khaibar terjadi pada tahun Ketujuh



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

٧٤- وَحَظْرُ لَحْمِ الْحُمُرِ الْأَهْلِيَّةْ ... فِيهَا وَمُتْعَةِ النِّسَا الرَّدِيَّةْ

Ketika itulah diharamkan memakan daging keledai peliharaan

Demikian pula diharamkan nikah Mut'ah yang mengandung kejelekan

٧٥- ثُمَّ عَلَى أُمِّ حَبِيبَةَ عَقَدْ ... وَمَهْرَهَا عَنْهُ النَّجَاشِيُّ نَقَدْ

Kemudian beliau menikahi Ummu Habibah

Dan maharnya langsung dibayarkan oleh Najasyi



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

٧٦- وَسُمَّ فِي شَاةٍ بِهَا هَدِيَّةْ ... ثُمَّ اصْطَفَى صَفِيَّةً صَفِيَّةْ

Beliau diracun melalui daging kambing yang dihadiahkan[35]
Kemudian beliau memilih Shafiyah untuk diri beliau[36]

٧٧- ثُمَّ أَتَتْ وَمَنْ بَقِي مُهَاجِرَا ... وَعَقْدُ مَيْمُونَةَ كَانَ الآخِرَا

Kemudian Ummu Habibah datang bersama kaum muhajirin yang tersisa[37]
Lalu beliau menikahi Maimunah dan inilah yang terakhir[38]



35 Oleh seorang wanita Yahudi

36 Dari tawanan Khaibar lalu memerdekakannya serta menikahinya

37 Di Habasyah diantaranya Ja'far bin Abi Thalib

38 Maksudnya pernikahan Nabi yang terkahir. Setelah ini beliau tidak menikah lagi.

٧٨- وَقَبْلُ إِسْلاَمُ أَبِي هُرَيْرَةْ ... وَبَعْدُ عُمْرَةُ الْقَضَا الشَّهِيرَةْ

Sebelum peristiwa Khaibar Abu Hurairah masuk Islam
Dan setelahnya terjadi Umrah Qadha' yang terkenal

٧٩- وَالرُّسْلَ فِي مُحَرَّمِ الْمُحَرَّمِ ... أَرْسَلَهُمْ إِلَى الْمُلُوكِ فَاعْلَمِ

Di bulan Muharram[39] yang mulia Nabi mengutus para utusan
menuju raja-raja, maka ketahuilah



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

39 Tahun Ketujuh

٨٠- وَأُهْدِيَتْ مَارِيَةُ الْقِبْطِيَّةْ ... فِيهِ وَفِي الثَّامِنَةِ السَّرِيَّةْ

Dihadiahkan kepada beliau Mariyah Al-Qibthiyah pada bulan itu
Dan pada tahun Kedelapan beliau mengirim pasukan kecil

٨١- لِمُؤْتَةٍ سَارَتْ وَفِي الصِّيَامِ ... قَدْ كَانَ فَتْحُ الْبَلَدِ الْحَرَامِ

menuju Mu'tah. Dan pada bulan puasa (Ramadhan)
Terjadilah peristiwa Fathu Mekah



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

٨٢- وَبَعْدَهُ قَدْ أَوْرَدُوا مَا كَانَ فِي ... يَوْمِ حُنَيْنٍ ثُمَّ يَوْمِ الطَّائِفِ

Setelahnya, para ulama sejarah menyebutkan peristiwa perang Hunain kemudian perang Thaif

٨٣- وَبَعْدُ فِي ذِي الْقَعْدَةِ اعْتِمَارُهْ ... مِنَ الْجِعِرَّانَةِ وَاسْتِقْرَارُهْ

Pada bulan Dzul Qa'dah beliau melakukan Umrah
Dari Ji'irranah lalu beliau menetap beberapa hari di Mekkah



....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

٨٤- وَبِنْتُهُ زَيْنَبُ مَاتَتْ ثُمَّا ... مَوْلِدُ إِبْرَاهِيمَ فِيهَا حَتْمَا

Pada tahun ini putri beliau yaitu Zainab meninggal dunia kemudian kelahiran Ibrahim tanpa keraguan

٨٥- وَوَهَبَتْ نَوْبَتَهَا لِعَائِشَةْ ... سَوْدَةُ مَا دَامَتْ زَمَانًا عَائِشَةْ

Saudah menyerahkan jatah harinya kepada Aisyah semuanya selama ia masih hidup

٨٦- وَعُمِلَ الْمِنْبَرُ غَيْرَ مُخْتَفِي ... وَحَجَّ عَتَّابٌ بِأَهْلِ الْمَوْقِفِ

Dibuatkan mimbar dan diletakkan ditempat yang jelas di masjid beliau
Dan 'Attab[40] memimpin pelaksanaan haji bagi Ahli Mauqif



....

....

....

....

....

....

....

40 'Attab bin Asid

Peristiwa-Peristiwa di Tahun Kesembilan



٨٧- ثُمَّ تَبُوكَ قَدْ غَزَا فِي التَّاسِعَةْ ... وَهَدَّ مَسْجِدَ الضِّرَارِ رَافِعَهْ

Kemudian pada tahun Kesembilan terjadi perang Tabuk dan penghancuran Masjid Dhirar

٨٨- وَحَجَّ بِالنَّاسِ أَبُو بَكْرٍ وَثَمْ ... تَلا بَرَاءَةً عَلِيٌّ وَحَتَمْ

Abu Bakar memimpin pelaksanaan haji
Dan di sana Ali membacakan surat Bara'ah dan memastikan

٨٩- أَنْ لَا يَحُجَّ مُشْرِكٌ بَعْدُ وَلاَ ... يَطُوفُ عَارٍ ذَا بِأَمْرٍ فُعِلاَ

Bahwa tidak ada lagi orang musyrik yang berhaji setelah tahun ini
Dan tidak ada lagi orang thawaf dalam kedaan telanjang, keduanya[41] melakukan hal itu dengan perintah dari Nabi

41 Yaitu Abu Bakar dan Ali

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

٩٠- وَجَاءَتِ الْوُفُودُ فِيهَا تَتْرَى ... هَذَا وَمِنْ نِسَاهُ آلَى شَهْرَا

Para delegasi berdatangan silih berganti

Pada tahun ini pula Nabi meng-ila’[42] semua istrinya selama sebulan

٩١- ثُمَّ النَّجَاشِيَّ نَعَى وَصَلَّى ... عَلَيْهِ مِنْ طَيْبَةَ نَالَ الْفَضْلاَ

Kemudian Nabi mengabarkan berita kematian Najasyi lalu menyalatinya[43]

Dari Thaybah (Madinah) ia memperoleh keutamaan



....

....

....

....

....

....

....

....

....

42 Bersumpah untuk tidak menggauli mereka

43 Shalat ghaib

Peristiwa-Peristiwa di Tahun Kesepuluh

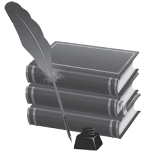


٩٢- وَمَاتَ إِبْرَاهِيمُ فِي الْعَامِ الْأَخِيرْ ... وَالْبَجَلِيْ أَسْلَمَ وَاسْمُهُ جَرِيرْ

Ibrahim meninggal dunia pada akhir tahun ini[44]
Al-Bajali dan namanya adalah Jarir masuk Islam

٩٣- وَحَجَّ حِجَّةَ الْوَدَاعِ قَارِنَا ... وَوَقَفَ الْجُمْعَةَ فِيهَا آمِنَا

Nabi melakukan Haji Wada' dengan bentuk Qiran
Beliau wuquf pada hari Jum'at dalam keadaan aman



....

....

....

....

....

....

....

44 Tahun kesepuluh hijiriyah

٩٤- وَأُنْزِلَتْ فِي الْيَوْمِ بُشْرَى لَكُمُ ... ﴿اَلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمُ﴾

Pada hari itu turun ayat yang merupakan kabar gembira untuk kalian

Firman Allah: Pada hari ini telah aku sempurnakan agama kalian[45]

٩٥- وَمَوْتُ رَيْحَانَةَ بَعْدَ عَوْدِهْ ... وَالتِّسْعُ عِشْنَ مُدَّةً مِنْ بَعْدِهْ

Wafatnya Raihanah terjadi sepulang beliau dari berhaji

Sementara 9 istri beliau yang lainnya tetap hidup sepeninggalan beliau



....

....

....

....

....

....

....

....

45 QS. Al-Maidah ayat 3

Sakit dan Wafatnya Nabi



٩٦- وَيَوْمَ الاِثْنَيْنِ قَضَى يَقِينَا ... إِذْ أَكْمَلَ الثَّلاَثَ وَالسِّتِّينَا

Pada hari Senin -tanpa ada khilaf- beliau meninggal dunia
Dalam usia sempurna 63 tahun

٩٧- وَالدَّفْنُ فِي بَيْتِ ابْنَةِ الصِّدِّيقِ ... فِي مَوْضِعِ الْوَفَاةِ عَنْ تَحْقِيقِ

Beliau dikuburkan di rumah putri Ash-Shiddiq[46]
Di tempat dimana beliau wafat, dan itu berdasarkan wahyu

٩٨- وَمُدَّةُ التَّمْرِيضِ خُمْسَا شَهْرِ ... وَقِيلَ بَلْ ثُلْثٌ وَخُمْسٌ فَادْرِ

Masa sakitnya beliau adalah 12 hari
Ada juga yang mengatakan 16 hari, maka ketahuilah



....

....

....

....

....

46 Di rumah Aisyah

Penutup



٩٩- وَتَمَّتِ الْأُرْجُوزَةُ الْمِيئِيَّةْ ... فِي ذِكْرِ حَالِ أَشْرَفِ الْبَرِيَّةْ

Dan selesailah kitab ini; Al-Urjuzah Al-Miiyyah
Fi Dzikri Hali Asyrafil Bariyyah

١٠٠- صَلَّى عَلَيْهِ اللهُ رَبِّي وَعَلَى ... أَصْحَابِهِ وآلِهِ وَمَنْ تَلاَ

Semoga shalawat Allah tercurah kepada beliau
Kepada sahabat, keluarga dan orang-orang yang mengikuti beliau.[47]



....

....

....

....

....

....

....

47 Dalam terjemahan bait-bait kami terbantukan dengan buku syarah Syeikh Abdur Razzaq Al Badr. Semoga Allah menjaganya.

MEDSOS YUSUF ABU UBAIDAH AS SIDAWI

- Website : abiubaidah.com
- Facebook : FB.com/YusufAbuUbaidah
- YouTube : bit.ly/youtubeYAU
- Instagram : bit.ly/YAUig
- Twit : twitter.com/YusufAbuUbaidah
- Tiktok : tiktok.com/@yusufabuubaidah
- Telegram : t.me/ilmu20
- Ebook : abiubaidah.com/ebook

Donasi Operasional YAU

| **Bank Syariah Indonesia**
| Cab. Cimahi
| Kode Bank 451
| No. Rek **9119-1444-15**
| Atas Nama: YAU Operasional



YUSUF ABU UBAIDAH